



客戶通知書
CUSTOMER ADVICE

日期 2012/10/03
Date: _____

匯款編號 1212100458800066

Remittance Reference

(如有查詢,請致電客戶服務熱線 (852) 2836 8788 並引用上述編號)

(Should you have any enquiry, please call our Service Hotline (852) 2836 8788 and quote the reference)

32A 匯款之貨幣及金額*
Currency and Amount to be Remitted* U.S.\$ 7724.89

56 中轉銀行名稱及地址
Name and Address of Intermediary Bank _____ SWIFT Code _____

57 收款銀行名稱及地址*
Name and Address of Beneficiary's Bank* Himalayan Bank Ltd. SWIFT Code _____
城市* Kathmandu 省* _____ 國家* Nepal
City* Province* Country*
美國匯款適用 英國匯款適用 澳洲匯款適用
For USA: UID No. _____ For UK: Sorting Code _____ For Australia: BSB No. _____
Fedwire No. _____ 加拿大匯款適用
For Canada: Transit Code _____

59 收款人名稱*
Name of Beneficiary* Karma Lungtok - Khelche Gurung
收款人地址
Address of Beneficiary Karma Samten Ling Monastery, Swayambu, Kathmandu, Nepal
收款人賬號/國際銀行賬號*
A/C No. / IBAN of Beneficiary* 001-01-045030017 電話
Telephone No. 977-9802011284

70 給收款人附言
Message to Beneficiary Annually 3 months (Oct - Dec 2012) 9851023552

71A 費用* Charges*
如匯款人要求匯款金額從中銀信用卡賬戶扣除,中銀信用卡(國際)有限公司將會從該信用卡賬戶內收取信用卡匯款行政費。A remittance by credit card administration fee will be charged by BOC Credit Card (International) Limited and debited to BOC Credit Card* account if payment of the remittance is made by BOC Credit Card*.
 本地銀行費用由本人(等)支付,海外銀行費用由收款人支付 I/We pay local bank charges and beneficiary pay overseas bank charges
 本地銀行和海外銀行費用由本人(等)支付 [請查閱背頁所載條款(第4條)] I/We pay local bank charges and overseas bank charges [Please refer to (Condition No. 4) printed overleaf]
 本地銀行和海外銀行費用由匯款金額中扣除 Local bank and overseas bank charges deduct from amount remitted

71F 付款方法* Payment Method* 由銀行或中銀信用卡賬戶扣除,賬號
Debiting from bank or BOC Credit Card* A/C No. 01258810118979 貨幣 HK\$60,000.00
如匯款人要求匯款金額從中銀信用卡賬戶扣除,所有相關費用(如適用)將只可由相同的中銀信用卡賬戶扣除,不可由其他賬戶扣除。If payment of the remittance is made by BOC Credit Card*, all the related charges (if applicable) shall be debited to the same BOC Credit Card* account and shall not be debited to any other account.
若費用由其他賬戶扣除,請註明 If the charges are to be debited from other account, please specify
賬戶號碼 Account No. _____ 貨幣 Currency _____
*只適用於港幣中銀信用卡;不適用於中銀商務卡、採購卡、私人客戶卡、Intown卡、美元卡、中銀預付卡、中銀易達錢及澳門地區發行的中銀信用卡及預付卡。Only HK Dollars BOC Credit Card will be accepted. BOC Commercial Card, Purchasing Card, Private Lable Card, Intown Card, USD Card, BOC Prepaid Card, BOC Express Cash Card as well as BOC Credit Card and Prepaid Card issued in Macau are not applicable.

REMITTANCE AMOUNT : USD7,724.89 FOR BANK USE ONLY R. DATE : 2012/10/04
COM. : HKD180.00 COM IN LIEU : HKD0.00
CABLE/POSTAGE : HKD0.00 OTHER COM. : HKD0.00
FROM : A/C#012-588-1-011897-9 HKD60,180.00 AT#7,7671000
HONG KONG BUDDHIST COMPASSION CHARITY FOUNDATION LIMITED
BENE A/C : 700101045030017
BENE : KARMA LUNGTOK-KHELICHE GURUNG

F00000119215 2012/10/03 14:04:52 76749 39861A 024582 000000 23110
OUR REF : 1212100458800066
TRANSACTION WILL BE PROCESSED ON NEXT OR INSTRUCTED WORKING DATE
(適時交易,將於下個/指定工作天處理)

註:此通知書需有本行機印方為有效;此通知書所列匯款以收款銀行收妥及通知作實。

This advice valid only with validation line; the remittance set out in this Advice is subject to the ACTUAL RECEIPT and ADVICE of the Beneficiary's Banker.

本人(等)已詳閱、理解並同意受背頁之條款所約束,茲要求貴行並向貴行申請根據該等條款代辦上述之匯款。在不損害背頁條款之一般性的原則下,本人(等)確認、同意及接受貴行根據由任何監管機構不時頒佈的任何條例、規則、守則或指引及/或在該等條例、規則、守則或指引的要求或因應任何監管機構之要求下使用,向收款人、收款銀行、任何貴行之代理行或其他人士披露及/或轉移本人(等)填寫在申請書上的資料及/或貴行不時存有本人(等)之任何其他資料。

I/We hereby request and apply to your Bank to effect the above remittance subject to the conditions overleaf, which I/we have carefully read and fully understand and agreed to be bound by them. Without prejudice to the generality of the conditions overleaf, I/we also acknowledge, agree and accept that the information supplied by me/us in this application form and/or any of my/our other information kept by your Bank from time to time may be used, disclosed and/or transferred to the Beneficiary, the Beneficiary's banker, any of your Bank's correspondents or other persons as required by and/or in accordance with any laws, regulations, codes or guidelines as may be imposed by any regulatory authorities from time to time or as requested by any regulatory authorities.

For BANK OF CHINA (HONG KONG) LIMITED

致: 匯款人 H.K. Buddhist Compassion Charity Foundat
To: Remitter
聯絡電話 81175104
Contact Telephone No.

Authorized Signature



客戶通知書
CUSTOMER ADVICE

Date: _____

匯款編號 1212070658800056

Remittance Reference

(如有查詢, 請致電客戶服務熱線 (852) 2836 8788 並引用上述編號)

(Should you have any enquiry, please call our Service Hotline (852) 2836 8788 and quote the reference)

32A 匯款之貨幣及金額*
Currency and Amount to be Remitted * U.S. \$ 7724.49

56 中轉銀行名稱及地址
Name and Address of Intermediary Bank _____ SWIFT Code _____

57 收款銀行名稱及地址*
Name and Address of Beneficiary's Bank * Himalayan Bank Ltd.
City * Kathmandu Province * _____ SWIFT Code _____
國家 * Nepal
Country * _____

美國匯款適用 For USA: UID No. _____
英國匯款適用 For UK: Sorting Code _____
澳洲匯款適用 For Australia: BSB No. _____
加拿大匯款適用 For Canada: Transit Code _____
Fedwire No. _____

59 收款人名稱*
Name of Beneficiary * Karma Lungtok - Khelche Gurung
收款人地址
Address of Beneficiary Karma Santen Ling Monastery, Swayambh, Kathmandu, Nepal
收款人賬號/國際銀行賬號*
A/C No. / IBAN of Beneficiary * 001-01-045030017 電話 Telephone No. 977-9802011284
9851023552

70 給收款人附言
Message to Beneficiary Monastery 3 months (July - Sept)

71A 費用 * Charges *
如匯款人要求匯款金額從中銀信用卡賬戶扣除, 中銀信用卡(國際)有限公司將會從該信用卡賬戶內收取信用卡匯款行政費。A remittance by credit card administration fee will be charged by BOC Credit Card (International) Limited and debited to BOC Credit Card* account if payment of the remittance is made by BOC Credit Card*.
 本地銀行費用由本人(等)支付, 海外銀行費用由收款人支付 I/We pay local bank charges and beneficiary pay overseas bank charges
 本地銀行和海外銀行費用由本人(等)支付 [請查閱背頁所載條款(第4條)] I/We pay local bank charges and overseas bank charges [Please refer to (Condition No. 4) printed overleaf]
 本地銀行和海外銀行費用由匯款金額中扣除 Local bank and overseas bank charges deduct from amount remitted

71F 付款方式 * Payment Method * 由銀行或中銀信用卡賬戶扣除, 賬號 Debiting from bank or BOC Credit Card* A/C No. 01258810118979 貨幣 Currency HK\$60,000 (32年結)
如匯款人要求匯款金額從中銀信用卡賬戶扣除, 所有相關費用(如適用)將只由相同的中銀信用卡賬戶扣除, 不可由其他賬戶扣除。If payment of the remittance is made by BOC Credit Card* all the related charges (if applicable) shall be debited to the same BOC Credit Card* account and shall not be debited to any other account.
若費用由其他賬戶扣除, 請註明 If the charges are to be debited from other account, please specify
賬戶號碼 Account No. _____ 貨幣 Currency _____
*只適用於港幣中銀信用卡; 不適用於中銀商務卡、採購卡、私人客戶卡、Intown卡、美元卡、中銀預付卡、中銀易達錢及澳門地區發行的中銀信用卡及預付卡。Only HK Dollars BOC Credit Card will be accepted. BOC Commercial Card, Purchasing Card, Private Label Card, Intown Card, USD Card, BOC Prepaid Card, BOC Express Cash Card as well as BOC Credit Card and Prepaid Card issued in Macau are not applicable.

FOR BANK USE ONLY
REMITTANCE AMOUNT : USD7,724.49 R. DATE : 2012/07/06
COM. : HKD380.00 COM IN LIEU : HKD0.00
CABLE/POSTAGE : HKD0.00 OTHER COM. : HKD0.00
FROM : A/C#012-588-1-011897-9 HKD60,380.00 AT07.7675000
HONG KONG BUDDHIST COMPASSION CHARITY FOUNDATION LIMITED
BENE A/C : /001-01-045030017
BENE : KARMA LUNGTOK-KHELCHHE GURUNG.

F00000067951 2012/07/05 13:49:35 76748 33438A 025022 000000 23110
OUR REF : 1212070658800056
TRANSACTION WILL BE PROCESSED ON NEXT OR INSTRUCTED WORKING DATE
(逾時交易, 將於下個/指定工作天處理)

註: 此通知書需有本行機印方為有效; 此通知書所列匯款以收款銀行收妥及通知作實。
This advice valid only with validation line; the remittance set out in this Advice is subject to the ACTUAL RECEIPT and ADVICE of the Beneficiary's Banker.

本人(等)已詳閱、理解並同意受背頁之條款所約束, 茲要求 貴行並向貴行申請根據該等條款代辦上述之匯款。在不損害背頁條款之一般性的原則下, 本人(等)確認、同意及接受 貴行根據由任何監管機構不時頒佈的任何條例、規則、守則或指引及/或在該等條例、規則、守則或指引的要求或因應任何監管機構之要求下使用, 向收款人、收款銀行、任何 貴行之代理行或其他人士披露及/或轉移本人(等)填寫在申請書上的資料及/或 貴行不時存有本人(等)之任何其他資料。
I/We hereby request and apply to your Bank to effect the above remittance subject to the conditions overleaf, which I/we have carefully read and fully understand and agreed to be bound by them. Without prejudice to the generality of the conditions overleaf, I/we also acknowledge, agree and accept that the information supplied by me/us in this application form and/or any of my/our other information kept by your Bank from time to time may be used, disclosed and/or transferred to the Beneficiary, the Beneficiary's banker, any of your Bank's correspondents or other persons as required by and/or in accordance with any laws, regulations, codes or guidelines as may be imposed by any regulatory authorities from time to time or as requested by any regulatory authorities.

For BANK OF CHINA (HONG KONG) LIMITED

致: 匯款人 H.K. Buddhist Compassion Charity Foun
To: Remitter
聯絡電話 81175104
Contact Telephone No.

Authorized Signature



客戶通知書
CUSTOMER ADVICE

Date: _____

匯款編號 1212040558800314
Remittance Reference
(如有查詢, 請致電客戶服務熱線 (852) 2836 8788 並引用上述編號)
(Should you have any enquiry, please call our Service Hotline (852) 2836 8788 and quote the reference)

32A 匯款之貨幣及金額*
Currency and Amount to be Remitted * US\$ 7,715.16

56 中轉銀行名稱及地址
Name and Address of Intermediary Bank _____ SWIFT Code _____

57 收款銀行名稱及地址*
Name and Address of Beneficiary's Bank * Himalayan Bank Ltd. SWIFT Code _____
城市* Kathmandu 省* _____ 國家* Nepal
City* _____ Province* _____
美國匯款適用 英國匯款適用 澳洲匯款適用
For USA: UID No. _____ For UK: Sorting Code _____ For Australia: BSB No. _____
Fedwire No. _____ 加拿大匯款適用
For Canada: Transit Code _____

59 收款人名稱*
Name of Beneficiary * Karma Lungtok - Khelche Gurung
收款人地址
Address of Beneficiary Karma Santen Ling Monastery, Swayambu, Kathmandu, Nepal
收款人賬號/國際銀行賬號*
A/C No. / IBAN of Beneficiary * 001-01-045030017 電話
Telephone No. 977-9802011284

70 給收款人附言
Message to Beneficiary Monthly 3 months (Apr - June 2013) 9851023552

71A 費用 * Charges *
如匯款人要求匯款金額從中銀信用卡賬戶扣除, 中銀信用卡(國際)有限公司將會從該信用卡賬戶內收取信用卡匯款行政費。A remittance by credit card administration fee will be charged by BOC Credit Card (International) Limited and debited to BOC Credit Card account if payment of the remittance is made by BOC Credit Card.
 本地銀行費用由本人(等)支付, 海外銀行費用由收款人支付 I/We pay local bank charges and beneficiary pay overseas bank charges
 本地銀行和海外銀行費用由本人(等)支付 [請查閱背頁所載條款(第4條)] I/We pay local bank charges and overseas bank charges [Please refer to (Condition No. 4) printed overleaf]
 本地銀行和海外銀行費用由匯款金額中扣除 Local bank and overseas bank charges deduct from amount remitted

71F 付款方法 * Payment Method * 由銀行或中銀信用卡賬戶扣除, 賬號
Debiting from bank or BOC Credit Card A/C No. 01258810118979 貨幣 HK\$60,000.00
如匯款人要求匯款金額從中銀信用卡賬戶扣除, 所有相關費用(如適用)將只可由相同的中銀信用卡賬戶扣除, 不可由其他賬戶扣除。If payment of the remittance is made by BOC Credit Card, all the related charges (if applicable) shall be debited to the same BOC Credit Card account and shall not be debited to any other account.
若費用由其他賬戶扣除, 請註明 If the charges are to be debited from other account, please specify _____
賬戶號碼 Account No. _____ 貨幣 Currency _____
*只適用於港幣中銀信用卡; 不適用於中銀商務卡、採購卡、私人客戶卡、Intown卡、美元卡、中銀預付卡、中銀易通錢及澳門地區發行的中銀信用卡及預付卡。Only HK Dollars BOC Credit Card will be accepted. BOC Commercial Card, Purchasing Card, Private Label Card, Intown Card, USD Card, BOC Prepaid Card, BOC Express Cash Card as well as BOC Credit Card and Prepaid Card issued in Macau are not applicable.

REMITTANCE AMOUNT : USD 7,715.16 FOR BANK USE ONLY R. DATE : 2012/04/05
COM. : HKD180.00 COM IN LIEU : HKD0.00
CABLE/POSTAGE : HKD200.00 OTHER COM. : HKD0.00
FROM : A/C#012-588-1-011897-9 HKD60,380.00 AT# 7.7769000
HONG KONG BUDDHIST COMPASSION CHARITY FOUNDATION LIMITED
BENE A/C : 700101045030017
BENE : KARMA LUNGTOK-KHELICHE GURUNG
F00000074905 2012/04/03 16:41:54 76749 25166A 025022 000000 23110
OUR REF : 1212040558800314
TRANSACTION WILL BE PROCESSED ON NEXT OR INSTRUCTED WORKING DATE
(逾時交易, 將於下個/指定工作天處理)
註: 此通知書需有本行機印方為有效; 此通知書所列匯款以收款銀行收妥及通知作實。
This advice valid only with validation line; the remittance set out in this Advice is subject to the ACTUAL RECEIPT and ADVICE of the Beneficiary's Banker.

本人(等)已詳閱、理解並同意受背頁之條款約束, 茲要求 貴行並向貴行申請撥款等條款代辦上述之匯款。在不損害背頁條款一般性的原則下, 本人(等)確認、同意及接受 貴行根據由任何監管機構不時頒佈的任何條例、規則、守則或指引及/或在該等條例、規則、守則或指引的要求或因應任何監管機構之要求下使用, 向收款人、收款銀行、任何 貴行之代理行或其他人士披露及/或轉移本人(等)填寫在申請書上的資料及/或 貴行不時存有本人(等)之任何其他資料。
I/We hereby request and apply to your Bank to effect the above remittance subject to the conditions overleaf, which I/we have carefully read and fully understand and agreed to be bound by them. Without prejudice to the generality of the conditions overleaf, I/we also acknowledge, agree and accept that the information supplied by me/us in this application form and/or any of my/our other information kept by your Bank from time to time may be used, disclosed and/or transferred to the Beneficiary, the Beneficiary's banker, any of your Bank's correspondents or other persons as required by and/or in accordance with any laws, regulations, codes or guidelines as may be imposed by any regulatory authorities from time to time or as requested by any regulatory authorities.

For BANK OF CHINA (HONG KONG) LIMITED
致: 匯款人
To: Remitter H.K. Buddhist Compassion Charity Foundation
聯絡電話
Contact Telephone No. 81175104
Authorized Signature

客戶通知書
CUSTOMER ADVICE

匯款編號 1212022480600038

Remittance Reference _____
(如有查詢，請致電客戶服務熱線 (852) 2836 8788 並引用上述編號)
(Should you have any enquiry, please call our Service Hotline (852) 2836 8788 and quote the reference)

32A 匯款之貨幣及金額*
Currency and Amount to be Remitted * US\$ 4,306.54

56 中轉銀行名稱及地址
Name and Address of Intermediary Bank _____ SWIFT Code _____

57 收款銀行名稱及地址*
Name and Address of Beneficiary's Bank * Hongkong Bank Ltd SWIFT Code _____
城市* _____ 省* _____ 國家* Hong Kong
City* _____ Province* _____ Country* _____

美國匯款適用 For USA: UID No. _____
英國匯款適用 For UK: Sorting Code _____
澳洲匯款適用 For Australia: BSB No. _____
加拿大匯款適用 For Canada: Transit Code _____

59 收款人名稱*
Name of Beneficiary * Mr. Karma Lungtok - Khenche Gurung
收款人地址
Address of Beneficiary Room 402, 4/F, Buddha House, 100 Nathan Road, Kowloon, Hong Kong
收款人賬號/國際銀行賬號*
A/C No. / IBAN of Beneficiary * 001-01-045000111 電話
Telephone No. 852 2777 1111

70 給收款人附言
Message to Beneficiary Yours faithfully, Karma Lungtok

71A 費用* Charges*
如匯款人要求匯款金額從中銀信用卡賬戶扣除，中銀信用卡(國際)有限公司將會從該信用卡賬戶內收取信用卡匯款行政費。A remittance by credit card administration fee will be charged by BOC Credit Card (International) Limited and debited to BOC Credit Card* account if payment of the remittance is made by BOC Credit Card*.
 本地銀行費用由本人(等)支付，海外銀行費用由收款人支付 I/We pay local bank charges and beneficiary pay overseas bank charges
 本地銀行和海外銀行費用由本人(等)支付 [請查閱背頁所載條款(第4條)] I/We pay local bank charges and overseas bank charges [Please refer to (Condition No. 4) printed overleaf]
 本地銀行和海外銀行費用由匯款金額中扣除 Local bank and overseas bank charges deduct from amount remitted

71F 付款方式* Payment Method* 由銀行或中銀信用卡賬戶扣除，賬號 0125 111111 貨幣 USD
Debiting from bank or BOC Credit Card* A/C No. _____ Currency _____
如匯款人要求匯款金額從中銀信用卡賬戶扣除，所有相關費用(如適用)將只由相同的中銀信用卡賬戶扣除，不可由其他賬戶扣除。If payment of the remittance is made by BOC Credit Card*, all the related charges (if applicable) shall be debited to the same BOC Credit Card* account and shall not be debited to any other account.
若費用由其他賬戶扣除，請註明 If the charges are to be debited from other account, please specify
賬戶號碼 Account No. _____ 貨幣 Currency _____
*只適用於中銀信用卡；不適用於中銀商務卡、採購卡、私人客戶卡、Intown卡、美元卡、中銀預付卡、中銀易匯錢及澳門地區發行的中銀信用卡及預付卡。Only HK Dollars BOC Credit Card will be accepted. BOC Commercial Card, Purchasing Card, Private Label Card, Intown Card, USD Card, BOC Prepaid Card, BOC Express Cash Card as well as BOC Credit Card and Prepaid Card issued in Macau are not applicable.

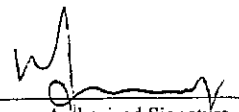
ACTUAL REMITTANCE AMOUNT: USD 4,306.54 FOR BANK USE ONLY DATE: 2012/02/23
CUM. : HKD 340.00 CUM IN CUM. : HKD 0.00
FEE/POSTAGE : HKD 0.00 OTHER CUM. : HKD 0.00
A/C NO: A/CN012-688-1-011897-9 HKD 35,340.00 ATTY: 7664000
HONG KONG BUDDHIST-COMPASSION CHARITY FOUNDATION LIMITED
PHONE A/C: 700101045030017
NAME: KARMA LUNGTOK-KHENCHE GURUNG TEL: 977-9802011284/9851023552
XXXXXXXXXXXX2851 2012/02/23 13:42:36 76901 24738A 023581 000000 23110
JOB REF: 1212022480600038
TRANSACTION WILL BE PROCESSED ON NEXT OR INSTRUCTED WORKING DATE
(隨時交易，將於下個/指定工作大處理)

註：此通知書需有本行機印方為有效；此通知書所列匯款以收款銀行收妥及通知作實。
This advice valid only with validation line; the remittance set out in this Advice is subject to the ACTUAL RECEIPT and ADVICE of the Beneficiary's Banker.

本人(等)已詳閱、理解並同意受背頁之條款所約束，茲要求貴行並向貴行申請根據該等條款代辦上述之匯款。在不損害背頁條款之一般性的原則下，本人(等)確認、同意及接受貴行根據由任何監管機構不時頒佈的任何條例、規則、守則或指引及/或在該等條例、規則、守則或指引的要求或因應任何監管機構之要求下使用、向收款人、收款銀行、任何貴行之代理行或其他人士披露及/或轉移本人(等)填寫在申請書上的資料及/或貴行不時存有本人(等)之任何其他資料。
I/We hereby request and apply to your Bank to effect the above remittance subject to the conditions overleaf, which I/we have carefully read and fully understand and agreed to be bound by them. Without prejudice to the generality of the conditions overleaf, I/we also acknowledge, agree and accept that the information supplied by me/us in this application form and/or any of my/our other information kept by your Bank from time to time may be used, disclosed and/or transferred to the Beneficiary, the Beneficiary's banker, any of your Bank's correspondents or other persons as required by and/or in accordance with any laws, regulations, codes or guidelines as may be imposed by any regulatory authorities from time to time or as requested by any regulatory authorities.

For BANK OF CHINA (HONG KONG) LIMITED

致：匯款人
To: Remitter _____
聯絡電話
Contact Telephone No. 852 2836 8788


Authorized Signature



客戶通知書
CUSTOMER ADVICE

Date: _____

匯款編號 1212011259809007

Remittance Reference

(如有查詢，請致電客戶服務熱線 (852) 2836 8788 並引用上述編號)

(Should you have any enquiry, please call our Service Hotline (852) 2836 8788 and quote the reference)

32A 匯款之貨幣及金額*
Currency and Amount to be Remitted* US\$8888.74

56 中轉銀行名稱及地址
Name and Address of Intermediary Bank _____ SWIFT Code _____

57 收款銀行名稱及地址*
Name and Address of Beneficiary's Bank* Himalayan Bank Ltd. SWIFT Code _____

城市* Kathmandu 省* _____ 國家* Nepal
City* Province* Country*

美國匯款適用 For USA: UID No. _____
英國匯款適用 For UK: Sorting Code _____
澳洲匯款適用 For Australia: BSB No. _____
加拿大匯款適用 For Canada: Transit Code _____
Fedwire No. _____

59 收款人名稱*
Name of Beneficiary* Karma Lungtok - Khelche Gurung

收款人地址
Address of Beneficiary Karma Samten Ling Monastery, Shwayambu, Kathmandu, Nepal

收款人賬號/國際銀行賬號*
A/C No. / IBAN of Beneficiary* 001-01-045030017 電話 977-9802011284

70 給收款人留言
Message to Beneficiary Monnery 3 Months, Water Heater \$10,000 9851023552

71A 費用* Charges*
如匯款人要求匯款金額從中銀信用卡賬戶扣除，中銀信用卡(國際)有限公司將會從該信用卡賬戶內收取信用卡匯款行政費。A remittance by credit card administration fee will be charged by BOC Credit Card (International Limited and debited to BOC Credit Card* account if payment of the remittance is made by BOC Credit Card*.

本地銀行費用由本人(等)支付，海外銀行費用由收款人支付 I/We pay local bank charges and beneficiary pay overseas bank charges

本地銀行和海外銀行費用由本人(等)支付 [請查閱背頁所載條款(第4條)] I/We pay local bank charges and overseas bank charges [Please refer to (Condition No. 4) printed overleaf]

本地銀行和海外銀行費用由匯款金額中扣除 Local bank and overseas bank charges deduct from amount remitted

71F 付款方法* Payment Method* 由銀行或中銀信用卡賬戶扣除，賬號 01258810118979 貨幣 HK\$7000-(75)
Debiting from bank or BOC Credit Card* A/C No. Currency

如匯款人要求匯款金額從中銀信用卡賬戶扣除，所有相關費用(如適用)將只可由相同的中銀信用卡賬戶扣除，不可由其他賬戶扣除。If payment of the remittance is made by BOC Credit Card*, all the related charges (if applicable) shall be debited to the same BOC Credit Card* account and shall not be debited to any other account.

若費用由其他賬戶扣除，請註明 If the charges are to be debited from other account, please specify _____

賬戶號碼 Account No. _____ 貨幣 Currency _____

*只適用於港幣中銀信用卡；不適用於中銀商務卡、採購卡、私人客戶卡、Intown卡、美元卡、中銀預付卡、中銀易達錢及澳門地區發行的中銀信用卡及預付卡。Only HK Dollars BOC Credit Card will be accepted. BOC Commercial Card, Purchasing Card, Private Lable Card, Intown Card, USD Card, BOC Prepaid Card, BOC Express Cash Card as well as BOC Credit Card and Prepaid Card issued in Macau are not applicable.

REMITTANCE AMOUNT : USD8,998.74 FOR BANK USE ONLY R. DATE : 2012/01/12
COM. : HKD340.00 COM IN LIEU : HKD0.00
CABLE/POSTAGE : HKD0.00 OTHER COM. : HKD0.00
FROM : A/C#012-588-1-011897-9 HKD70,340.00 AT07.7793000
HONG KONG BUDDHIST COMPASSION CHARITY FOUNDATION LIMITED
BENE A/C : /00101045030017
BENE : KARMA LUNGTOK-KHELCHHE GURUNG
FO00000038872 2012/01/12 10:58:51 77000 26824A 021233 000000 23110
OUR REF : 1212011259809007

註：此通知書需有本行機印方為有效；此通知書所列匯款以收款銀行收妥及通知作實。
This advice valid only with validation line; the remittance set out in this Advice is subject to the ACTUAL RECEIPT and ADVICE of the Beneficiary's Banker.

本人(等)已詳閱、理解並同意受背頁之條款所約束，茲要求貴行並向貴行申請根據該等條款代辦上述之匯款。在不損害背頁條款之一般性的原則下，本人(等)確認、同意及接受貴行根據由任何監管機構不時頒佈的任何條例、規則、守則或指引及/或在該等條例、規則、守則或指引的要求或因應任何監管機構之要求下使用，向收款人、收款銀行、任何貴行之代理行或其他人士披露及/或轉移本人(等)填寫在申請書上的資料及/或貴行不時存有本人(等)之任何其他資料。
I/We hereby request and apply to your Bank to effect the above remittance subject to the conditions overleaf, which I/we have carefully read and fully understand and agreed to be bound by them. Without prejudice to the generality of the conditions overleaf, I/we also acknowledge, agree and accept that the information supplied by me/us in this application form and/or any of my/our other information kept by your Bank from time to time may be used, disclosed and/or transferred to the Beneficiary, the Beneficiary's banker, any of your Bank's correspondents or other persons as required by and/or in accordance with any laws, regulations, codes or guidelines as may be imposed by any regulatory authorities from time to time or as requested by any regulatory authorities.

Foundation Lt

For BANK OF CHINA (HONG KONG) LIMITED

致：匯款人 H.K. Buddhist Compassion Charity
To: Remitter

聯絡電話 81175104
Contact Telephone No.

[Signature]
Authorized Signature